



DONNERSTAG, 13. FEBRUAR 2025 | NR. 07
STADT KONSTANZ



Ortsverwaltung Dingelsdorf,
Rathausplatz 1, 78465 Konstanz

DINGELSDORF *Blättle* UND OBERDORF

AMTS- UND INFORMATIONSBLETT DER ORTSVERWALTUNG

Bürgerbudget

Mit dem Bürgerbudget unterstützt die Stadt gemeinwohlorientierte Projekte. Eine Auswahl aus der letzten Runde:



Teqball-Platte am Strandbad Horn (s. Bild),
Kulturabende im Palmenhaus, MUN-Konferenz in Konstanz

7. Bürgerbudget in 2025: Projektideen jetzt einreichen

Das Bürgerbudget startet 2025 in seine siebte Runde. Dafür sucht die Stadt ab sofort wieder gute und innovative Ideen. Förderfähig sind Projekte, die gemeinwohlorientiert sind, den gesellschaftlichen Zusammenhalt stärken und in denen die Beteiligten ehrenamtliche Eigenleistung erbringen.

Antrag und Ablauf

Projektanträge können von Konstanzer Vereinen, Initiativen, Nachbarschaften oder anderen Gruppen von Privatpersonen ab 14 Jahren eingereicht werden. Eingereichte Anträge werden zunächst von der Stadtverwaltung anhand der geltenden Richtlinien auf ihre Zulässigkeit geprüft. Anschließend berät der BürgerInnenrat über die zugelassenen Anträge und gibt Empfehlungen ab. Auf Basis dieser Empfehlungen fällt der Gemeinderat eine abschließende Entscheidung. Startschuss für die Umsetzung der ausgewählten Projekte ist dann Anfang 2026.

Projektanträge für das nächste Bürgerbudget können bis zum 21.07.2025 beim Hauptamt, Abteilung Bürgerbeteiligung | Engagement | Städtepartnerschaften per Mail an engagement@konstanz.de eingereicht werden. Weitere Informationen zu den Bürgerbudget-Projekten, die Richtlinien und das Antragsformular finden sich unter konstanz.de/stadt+gestalten.

Ein herzliches Dankeschön an alle engagierten Bürgerinnen und Bürger, die durch ihre Ideen und Tatkraft zum Erfolg des Bürgerbudgets beitragen!

NOTRUF / BEREITSCHAFT DER ÄRZTE UND APOTHEKEN



NOTRUF

Polizei	110
Notruf / Feuerwehr	112

ÄRZTLICHER
BEREITSCHAFTSDIENST

Bereitschaftsdienst	116 117
Krankentransport	19222
Vergiftungs-Informationszentrale (bei unklarer Vergiftung)	0761/19240

TIERARZT

Auskünfte erteilen die Tierarztpraxen

SONSTIGE RUFNUMMERN

Grundschule	4149
Kath. Kindergarten	2217
Kath. Pfarramt	5567
Ev. Pfarramt	07531/94420
Polizei-posten Wollmatingen	07531 942993
Stadtverwaltung	07531 900-0
Stadtwerke	07531 803-0
Grundsteuer	07531 900-2335
Abfallberatung	07531 996-188 oder 996-189
Renten-anträge, Info	07531/900-2888
Sozialhilfe, Info	07531/900-2888
Bodenseeschiffsbetriebe, Anlegestelle Dingelsdorf	933054
Sozialpsychiatrischer Dienst:	07531/8199424,
E-Mail: SPDI@zfp-reichenau.de	

LANDRATSAMT KONSTANZ

Benediktinerplatz 1, 78467 Konstanz,
 Fax: 07531 800-1385, E-Mail: info@LRAKN.de
 Internet: www.LRAKN.de
 Telefonzentrale für sämtliche Dienststellen: 07531 800-0

IMPRESSUM

Herausgeber:

Ortsverwaltung Dingelsdorf • Tel. 07533/5295
 E-Mail: dingelsdorf@konstanz.de
 Homepage: www.konstanz.de/dingelsdorf-oberdorf

Verantwortlich für den redaktionellen Teil:

Der Ortsvorsteher oder sein Stellvertreter im Amt

Verantwortlich für den Anzeigenteil/Druck:

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
 Meßkircher Straße 45 • 78333 Stockach
 Telefon 07771 9317-11 • Telefax 07771 9317-40
 E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de
 Homepage: www.primo-stockach.de
 Erscheinungsweise: wöchentlich. Bezugspreis: 23,50 Euro jährlich

ORTSVERWALTUNG DINGELSDORF

Rathausplatz 1, 78465 Konstanz, E-Mail: dingelsdorf@konstanz.de
 www.konstanz.de/dingelsdorf-oberdorf

Wir sind für Sie da

Montag bis Freitag und Mittwoch von 08.00 bis 12.00 Uhr
 von 14.00 bis 16.30 Uhr

Pfahlbaumuseum

Montag bis Freitag und Mittwoch von 08.00 bis 12.00 Uhr
 von 14.00 bis 16.30 Uhr

Ortsvorsteher Horst Böttinger-Thyssen

Sprechstunden nach Vereinbarung

Horst.Boettinger-Thyssen@rat-konstanz.de

Verwaltung/Bauhof

Gabriela Steffens

E-Mail: gabriela.steffens@konstanz.de

Telefon: 5295

Bürgerservice

Karin Fuchs

E-Mail: karin.fuchs@konstanz.de

Telefon: 5295

APOTHEKEN-NOTDIENST

von 8.30 bis 8.30 Uhr anderntags

Donnerstag, 13.02.2025:

Schwanen-Apotheke Dettingen, Tel.: 07533 - 9 70 40
 Allensbacher Str. 3, 78465 Konstanz

Freitag, 14.02.2025:

Suso-Apotheke Dr. Vetter, Tel.: 07531 - 6 33 39
 Wollmatinger Str. 72, 78467 Konstanz

Samstag, 15.02.2025:

Petershauser-Apotheke, Tel.: 07531 - 36 10 60
 Zähringerplatz 16, 78464 Konstanz

Sonntag, 16.02.2025:

Rosgarten-Apotheke Petershausen, Tel.: 07531 - 12 82 99 60
 Reichenaustr. 36, 78467 Konstanz

Montag, 17.02.2025:

Malhaus-Apotheke, Tel.: 07531 - 2 39 00
 Paradiesstr. 1, 78462 Konstanz

Dienstag, 18.02.2025:

Apotheke im Seerhein-Center, Tel.: 07531 - 5 56 72
 Zähringerplatz 9, 78464 Konstanz


Mittwoch, 19.02.2025:

Zähringer-Apotheke, Tel.: 07531 - 6 10 18
 Zähringerplatz 17, 78464 Konstanz

Donnerstag, 20.02.2025:

Pirmin-Apotheke, Tel.: 07534 - 99 88 45
 Mittelzeller Str. 8, 78479 Reichenau

DIE ORTSVERWALTUNG INFORMIERT

Redaktionsschlussänderung

Bitte denken Sie daran, dass wegen Fasnacht der Redaktionsschluss für KW 9 bereits am Freitag, 21.02.2025 um 10 Uhr. Verspätet eingehende Artikel können nicht mehr berücksichtigt werden.

Tiefbauarbeiten bei der Halle

In KW 7 starten Tiefbauarbeiten für die Stadtwerke Konstanz. Gebaut wird oberhalb des neuen Feuerwehrhauses auf dem Rad-/Gehweg in Richtung Thingolthalle, da dort die neuen Traffostation steht, sowie unterhalb der Thingolthalle auch in der Straße "Steinrennen". Mit Einschränkungen ist zu rechnen.

Die Baufirma geht bei optimalen Verlauf von einer Bauzeit von ca. 4 Wochen aus.

Zu verschenken !!

Haben auch Sie etwas, das Sie nicht mehr gebrauchen können ? Alles, was zum Wegwerfen zu schade ist, kann hier in einer kostenlosen Kleinanzeige zum Verschenken angeboten werden. Wenden Sie sich bitte an:
Ortsverwaltung Dingelsdorf: Tel. 07533 / 5295 oder per Mail: dingelsdorf@konstanz.de

WICHTIGER MÜLLTERMIN

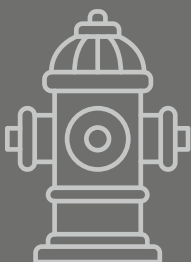


Montag, 17.02.2025	Biomüll	Oberdorf
Dienstag, 18.02.2025	Biomüll	Dingelsdorf
Mittwoch, 19.02.2025	Gelber Sack	Oberdorf
Freitag, 21.02.2025	Altpapier	Dingelsdorf / Oberdorf

Problemstoffsammlung:

Mittwoch, 19.02.2025, 12.00 – 16.00 Uhr
Wertstoffhof Dorfweiher, Litzelstetter Str. 150

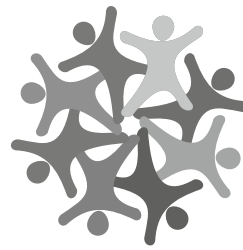
HYDRANTEN IMMER FREIHALTEN!



HELFEN SIE MIT UND HALTEN SIE HYDRANTEN IMMER FREI!

Damit Hydranten im Ernstfall schnell gefunden werden können, ist es wichtig, dass die Hydrantenschilder immer gut sichtbar sind. Schneiden Sie deshalb bitte Bewuchs ab und schaufeln Sie im Winter keinen Schnee darüber. Außerdem sollten Sie beim Parken darauf achten, dass Sie mit Ihrem Fahrzeug nicht über einem Unterflurhydranten parken.

AUS DEM DORFLEBEN



**BÜRGERGEMEINSCHAFT
DingelsDorfLeben e.V.**

Mittagstisch

Der Mittagstisch für alle Dingelsdorfer*innen und Oberdorfer*innen ob groß, ob klein, ob jung, ob alt, einfach für alle, die auch Interesse an netten Gesprächen untereinander haben.

Er findet statt **am Mittwoch, 19.02.2025** von 12:00 bis 13:30Uhr bzw. so lange der Vorrat reicht im Foyer der Thingolthalle.

Wir laden Sie ein zu

Bündner Gerstensuppe	zu 3,00 EUR,
Kaffee/Tee	zu 0,50 EUR,
Berliner	zu 1,00 EUR.

Nach Möglichkeit verwenden wir regionale Produkte.

Wir freuen uns auf Sie !

Ihr Kochteam
Gabi Häfele, Irmgard Henßler, Thomas Kapitza, Andrea Kegel, Uschi Klink, Elke Martinow, Horst Messmer, Gaby Pöllabauer, Laisa Riedlinger, Romy Schmid, Hansi Schmidt, Eddie Schreiber, Brigitta Sonntag, Beate Stader



Musikverein Dingelsdorf

Probe Jugendkapelle:

Freitags 18.30 Uhr - 19:30 Uhr
Im Haus zur Mühle

Probe Gesamtkapelle:

Freitags 20.00 Uhr - 22:00 Uhr
Im Haus zur Mühle

Weitere Termine finden Sie unter:
www.musikverein-dingelsdorf.org



Reservistenkameradschaft

Einladung zum Reservistentreffen

Das diesjährige Reservistentreffen findet am **Samstag, den 8. März 2025**, statt. Treffpunkt um 18:30 Uhr auf dem Kronenplatz, 19:00 Uhr Abmarsch zur Seeschau! Alle Reservisten sind herzlich eingeladen!
Der Hauptmann



SCHULE UND KINDERHAUS



Vortragsreihe von Corinna Wolf
(Diplom-Psychologin, Systemische Beraterin)



STARKE

KiFaZ

Dienstag, den 11. März 2025

um 19:30 Uhr

im Kinderhaus St. Nikolaus

„Grenzen als Chance“

Für uns kann es ein Stressauslöser sein, immer wieder das richtige Maß aus Flexibilität und klaren Grenzen zu finden. Unseren eigenen Grenzen, wenn uns die Energie ausgeht - aber auch den Grenzen, die unsere Kinder von uns brauchen, um sich gesund entwickeln zu können. **An diesem Abend beschäftigen wir uns damit, welche Chancen es birgt, unsere natürlichen Grenzen wieder zu entdecken, zu wertschätzen und auf die individuelle Familiensituation anzuwenden.**

Anmeldungen bis 06. März 2025

an Beate Stadelhofer

familienzentrum.nikolaus@bodanrueckgemeinden.de

KIRCHLICHE NACHRICHTEN



KATHOLISCHE KIRCHENGEMEINDE

ST. NIKOLAUS

Dingelsdorf, Nikolausweg 2
Pfarrbüro: Tel. 07533 / 5567



Zentralbüro Litzelstetten: Tel. 07531 / 44171

E-Mail: pfarrbuero.peterupaul@bodanrueckgemeinden.de
www.bodanrueckgemeinden.de

Gottesdienste in den Konstanzer Bodanrückgemeinden vom 13. bis 23. Februar

Donnerstag, 13. Februar

18.30 Uhr Litzelstetten Eucharistiefeier

Freitag, 14. Februar

08.30 Uhr Litzelstetten Morgengebet (Laudes)
18.30 Uhr Wallhausen Eucharistiefeier

Samstag, 15. Februar

11.00 Uhr Dettingen Taufe von Nora Sophie Walter
18.30 Uhr Dingelsdorf Eucharistiefeier

Sonntag, 16. Februar

09.30 Uhr Litzelstetten Eucharistiefeier (kleine Gemeinde)
11.00 Uhr Dettingen Eucharistiefeier
19.00 Uhr Dettingen Taizé-Abendlob

Montag, 17. Februar

18.30 Uhr Dingelsdorf Eucharistiefeier

Dienstag, 18. Februar

18.30 Uhr Dettingen Eucharistiefeier mitgestaltet von der Frauengemeinschaft

Mittwoch, 19. Februar

07.30 Uhr Dettingen Schülergottesdienst
07.45 Uhr Litzelstetten Schülergottesdienst
08.00 Uhr Dingelsdorf Schülergottesdienst
18.30 Uhr Dingelsdorf Eucharistiefeier

Donnerstag, 20. Februar

18.30 Uhr Litzelstetten Eucharistiefeier

Freitag, 21. Februar

08.30 Uhr Litzelstetten Morgengebet (Laudes)
18.30 Uhr Wallhausen Eucharistiefeier

Samstag, 22. Februar

18.30 Uhr Dettingen Eucharistiefeier

Sonntag, 23. Februar

09.30 Uhr Dingelsdorf Eucharistiefeier
17.00 Uhr Dettingen Eucharistiefeier (albanisch)
19.00 Uhr Litzelstetten Abendlob mit Gesängen aus Taizé

Den **Rosenkranz** beten wir täglich um 18.00 Uhr

Wie Sie uns erreichen können

Pfarrer Nagel (Tel.: 015253893982 oder 07531-6924966),
Pfarrer Florian (Tel.: 07533-9361252)
Gemeindereferent Herr Langkau (Tel.: 07533 949 369)
thomas.langkau@bodanrueckgemeinden.de

Sprechstunde von Pfarrer Nagel in Litzelstetten:

Donnerstag von 17.00 Uhr – 18.00 Uhr nach Terminabsprache im Pfarrbüro.

Pfarrbüro Dingelsdorf Öffnungszeiten:

Montag 16.00 – 18.30 Uhr

Zentralbüro Litzelstetten Öffnungszeiten:

Montag 9.30 – 11.30 Uhr
Dienstag 9.30 – 11.30 Uhr
Donnerstag 9.30 – 11.30 Uhr und 16.00 – 18.30 Uhr
Freitag 9.30 – 11.30 Uhr

Außerhalb dieser Zeiten können Sie gerne eine Nachricht auf dem Anrufbeantworter hinterlassen. Wir rufen Sie dann baldmöglichst zurück.

**„Im Kleinen liegt die Schönheit“-
Kreativabend**

mit Sabine Stoll-Bruder

**am Mittwoch, den 19.02.2025 um 19.30 Uhr
im Pfarrheim Dingelsdorf.**

Wir richten unseren Blick auf ein Gemälde und gehen genauer auf Einzelheiten des Dargestellten ein. Wir fokussieren und lassen ein neues Bild entstehen.

Bitte mitbringen, wenn zur Hand:

Pinsel, Bleistifte, dünner und mittlerer schwarzer Filzstift, Wasserfarben, Wachsmalstifte, Holzstifte, 2 alte Zeitungen, Wassergläser, alte Kalenderblätter (Pflanzen, Landschaften), evtl. Malerkitel o.ä.

Wir bitten um Anmeldung bis Sonntag, 16.02.2025

bei Margot Baumann Tel. 5209 oder
baumannmargot@googlemail.com.
Eure kfd-St. Nikolaus

Einladung zum Weltgebetstag 2025**von den Cookinseln****„wunderbar geschaffen!“**

Der Weltgebetstag wird am **Freitag, den 7. März 2025** in vielen ökumenischen Gottesdiensten rund um den Erdball gefeiert.

Verantwortlich für die Gottesdienstordnung sind für 2025 christliche Frauen von den Cookinseln, einer Inselkette im Südpazifik. Sie laden ein, die Wunder der Schöpfung zu sehen und ihnen nachzuspüren und die Freude darüber zu teilen. Sie schreiben aber auch: "Gott geht mit uns in die Finsternis am Grund des Ozeans, wo es kein Licht gibt." Das ermöglicht ihnen, Verletzungen und Kränkungen standzuhalten, mit Krankheiten und Bedrohungen umzugehen.

Wir feiern mit den Menschen weltweit am **Freitag, 07. März 2025** und laden herzlich ein **zum Gottesdienst mit Landesinfo und anschließendem Buffet mit landestypischen Speisen**

um 17 Uhr
Jakobus-Gemeindezentrum
Wittmoosstr. 17 in Wallhausen

Ihr ökumenisches Weltgebetstagsteam
der Bodanrückgemeinden



Luxusgut

Am 4. November 1493 wurde die Ananas von Christoph Kolumbus bei einer Reise auf Guadeloupe für Europa entdeckt. Zu jener Zeit erregte eine derart süße und gleichzeitig aromatische Frucht Aufsehen. Die geringe Haltbarkeit setzte dem Handel lange Zeit enge Grenzen, der Anbau in europäischen Gewächshäusern war aufwändig und teuer, Gärtner sorgten sich drei Jahre um die Pflanzen bis zur Fruchtreife. Im 18. Jahrhundert waren Ananas so zu einem extravaganten Statussymbol geworden, eine Frucht entsprach dem Gegenwert einer Kutsche. Doch nun zwei erfreuliche Nachrichten: durch Einlegen oder Trocknen konnte das Haltbarkeitsproblem gelöst werden - und Sie brauchen auch nicht Ihr Auto zu verkaufen, um sich Ananas leisten zu können. Bisher schon haben wir Ananasscheiben in der Dose aus Thailand im Sortiment, neu jetzt auch getrocknete Ananas aus Kolumbien. Die ungezuckerten Bio-Trockenfrüchte kommen von Fruandes („Früchte der Anden“), das Fair-Trade-Unternehmen setzt sich mit nachhaltigen Perspektiven gegen Ungleichheit, Gewalt und Armut in Kolumbien ein. Von Anbau über Verarbeitung bis zur Verpackung werden alle Arbeitsschritte vor Ort ausgeführt.

WELTLADEN - FAIR HANDELN

Dingelsdorfer Str. 2, 78465 Konstanz-Dettingen
 Öffnungszeiten: Montag-Freitag 15-18,30 Uhr,
 Samstag 9-12,30 Uhr
 www.weltladen-dettingen.de
 Tel. 0 75 33 / 94 97 55 (Laden), 93 56 55 (Büro), Fax 93 56 58
 Träger: Partnerschaft für Eine Welt St.Verena e.V.
 Folgen Sie uns auf
 instagram.com/weltladen_konstanz_dettingen



EVANGELISCHE KIRCHENGEMEINDE

Auferstehungskirche Litzelstetten
Jakobus-Gemeindezentrum Wallhausen

Pfarrerin Octavia v. Roeder
Tel. 0157-58554913

Pfarrbüro Litzelstetten

Holdersteig 25 a, 78465 Konstanz
 Telefon: 07531-94420
 E-mail: Konstanz-Litzelstetten@kbz.ekiba.de
 www.ev-kirche-litzelstetten.de

Bürozeiten:

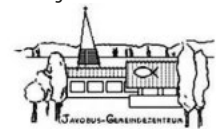
Dienstag 10:00 – 12:00 Uhr

Pfarrbüro Wallhausen

Schwanenweg 14, 78465 Konstanz
 Telefon: 07533-7283
 E-mail: wallhausen@kbz.ekiba.de
 www.ev-dettingen-wallhausen.de

Bürozeiten:

Dienstag 9:00 – 11:30 Uhr
 Donnerstag 9:00 – 11:30 Uhr



Dritter Sonntag vor der Passionszeit

"Wir liegen vor dir mit unserm Gebet und vertrauen nicht auf unsre Gerechtigkeit, sondern auf deine große Barmherzigkeit."

Daniel 9,18

Gottesdienste und Veranstaltungen

Freitag, 14. Februar

- 14:00 Uhr **Trauer-gottesdienst für Herbert Oberscheid** im Jakobus-Gemeindezentrum Wallhausen
 15:00 Uhr **Kinderchorprobe** in Litzelstetten
 15:00 Uhr **Freitagsfrauen** im Gemeindesaal der Auferstehungskirche
 18:30 Uhr **Gospelchorprobe** in der Auferstehungskirche

Samstag, 15. Februar

- 19:00 Uhr **Wohnzimmerkirche** mit Octavia von Roeder & Team in der Auferstehungskirche

Sonntag, 16. Februar

- 15:00 Uhr **Gottesdienst zur Verabschiedung von Frank-Uwe Kündiger** (Gnadenkirche Allensbach)
 Danach Empfang mit Gelegenheit für Grußworte und Gespräche

Montag, 17. Februar

- 19:45 Uhr **Kirchenchorprobe** in der Auferstehungskirche

Dienstag, 18. Februar

- 19:00 Uhr **Glaube im Gespräch** in der Kreuzkirche „Angebote und Formate für kirchlich Distanzierte“ mit Pfarrer Björn Griebach
 20:00 Uhr **ökumenischer Bibelkreis** im katholischen Gemeindezentrum
 20:00 Uhr **Posaunenchorprobe** in Allensbach

Mittwoch, 19. Februar

- 08:00 Uhr **Morgenlob** im Strandbad Wallhausen
 09:30 Uhr **Koala-Treff** im Gemeindesaal der Auferstehungskirche
 16:00 Uhr **Konfirmandenunterricht** in Wallhausen
 19:30 Uhr **Quiltkreis** im Gemeindesaal Litzelstetten

Donnerstag, 21. Februar

- 15:00 Uhr **Seniorenkreis** im Gemeindesaal der Auferstehungskirche
 18:00 Uhr **55+Männer** im Gemeindesaal Litzelstetten mit Kriminalhauptkommissarin Heidrun Angele „Wie erkenne ich die Maschen bei Betrug und Trickdiebstahl“

Freitag, 21. Februar

- 15:00 Uhr **Kinderchorprobe** in Litzelstetten
 15:00 Uhr **Freitagsfrauen** im Gemeindesaal der Auferstehungskirche
 18:30 Uhr **Suomikuoroprobe** in der Auferstehungskirche
 20:00 Uhr **Spieleabend** im Gemeindesaal Litzelstetten

Sonntag, 23. Februar

- 10:15 Uhr **Gottesdienst** mit Eva Piepenstock in Litzelstetten
 10:15 Uhr **Kindergottesdienst** im Gemeindesaal Litzelstetten

**SENIOREN**

Herzliche Einladung zum Seniorennachmittag
Donnerstag, 20. Februar 2025 um 15 Uhr
 im Gemeindesaal der Auferstehungskirche
 Litzelstetten

**„Kindertage“**

Ein Nachmittag voll bunter Erinnerungen
 UND

wir singen die Lieder zum diesjährigen Weltgebtag von den
 Cookinseln

Herzliche Einladung zur 4. Litzelstetter
WOHNZIMMERKIRCHE



“We are the world”

Samstag, 15. Februar 2025, 19 Uhr
 Ev. Kirche Litzelstetten

Ein Gottesdienst ohne Predigt, ohne Orgel, ohne in Reihen gestellte Stühle - dafür mit Raum zum Gespräch und einem guten Glas Wein. Mit Austausch über Gott und die Zeit und die Welt, mit Live Musik von BeHarmony und großen Fragen.

Wir freuen uns auf dich!



BeHarmony



Esther Schroff, Pfarrerin Octavia v. Roeder,
 Sandra Gräfin Bernadotte

WAS SONST NOCH INTERESSIERT

**Konzert der Bodensee Philharmonie:
 »moZart zwei« am 15.02.2025
 im Festsaal Steigenberger Inselhotel**

Das Orchester freut sich auf den Geiger Frank Stadler, Konzertmeister des Mozarteumorchesters Salzburg, der dieses Konzert von einem ganz besonderen Instrument aus leiten wird. Es handelt sich um eine Violine aus dem Besitz von Wolfgang Amadeus Mozart – eine Konzertvioline von Pietro Antonio dalla Costa (Treviso 1764, kurz „CG“). Heute gehört dieses Instrument, wie auch andere Instrumente Mozarts den Mozart-Museen der Internationalen Stiftung Mozarteum Salzburg. Die Bodensee Philharmonie ist in der glücklichen Lage, dass die Stiftung Mozarts Konzertvioline für diesen besonderen Anlass zur Verfügung stellt. Die Moderation des Konzerts übernimmt Linus Klumpner, Leiter der Stiftung Mozarteum Salzburg.

Auf dem Programm stehen »Eine kleine Nachtmusik«, das zweite und fünfte Violinkonzert sowie Adagio und Allegro f-Moll »für ein Orgelwerk in einer Uhr«.

Karten sind beim Stadttheater Konstanz (07531 900 2150), bei der Bodensee Philharmonie (9.00 Uhr bis 12.30 Uhr) und bei der Tourist-Information am Hauptbahnhof, sowie allen Ortsteilverwaltungen erhältlich. Tickets können auch bequem im Internet gekauft und per print@home ausgedruckt werden unter: www.bodensee-philharmonie.com

Ende des redaktionellen Teils



Praxis Ottinger

Liebe Patienten, die Praxis bleibt vom 27.02.2025 - 07.03-2025 wegen der Faschnachtsferien geschlossen.



24 STUNDEN PFLEGE

LKR.- KONSTANZ U. HEGAU

CARE-by-SAUTER

Tel.07735 9380227

www.care-by-sauter.com

info@care-by-sauter.com



Tourismus – ein Markt mit Zukunft – auch für Sie!

Exotische Pflanzen und Schmetterlinge, Alpenblick, Barockschloss und exklusive Events – und Sie mittendrin? Erfahren Sie täglich inspirierende Erlebnisse in unseren unterschiedlichsten Bereichen, wie:

- Bau, Technik und Infrastruktur
- Erlebniswald
- Gastronomie
- Handel
- Mainau Service Zentrum
- Park Garten Forst
- Und noch vieles mehr:

www.mainau.de/de/jobs



Interesse?

Dann melden Sie sich gerne bei uns. Wir freuen uns auf Sie!

Petra Schwarz, Personalgewinnung und -bindung, Telefon: +49 7531 303 263 Mail: petra.schwarz@mainau.de

EINE APP DIE BEGEISTERT!

Sie lieben Apps, darum verfügt „My eBlättle“ über viele nützliche Funktionen.

Zu ihrem Print-Heimatblatt können Sie ab sofort auch das digitale Heimatblatt lesen. Ihr innovatives Heimatblatt wartet bereits auf Sie.



PRIMOVERLAG
Heimat, Deine Blättle.



ROTES POTPOURRI VON ROTBARSCH AN ROTE-BETE-PESTO UND ROTEN LINSEN MIT EINEM KRÄFTIGEN SCHUSS BALSAMICO & EINEM MOUSSE-DESSERT VON ROTEN BEEREN UND SKYR

ZUTATEN

ROTBARSCH AN ROTE BETE-PESTO UND ROTEN LINSEN

(für 4 Portionen)

125 g frische Rote Bete
3 EL Basilikum-Pesto aus dem Glas
Etwas Chilipulver
Etwas Salz/etwas Pfeffer
250 g Rote Linsen
125 g Knollensellerie
150 g Fenchel
Alles Fenchelgrün
1 Bund Dill
4 EL Öl
125 g Zwiebeln, fein gewürfelt
200 g Karotten, geschält, sehr fein gewürfelt
1 Knoblauchzehe
500 ml Gemüsebrühe
250 ml Schmand
4 Rotbarschfilets

Salz, Pfeffer aus der Mühle
3 EL Meerrettich (aus dem Glas)

1 kräftiger Schuss Balsamico-Essig

MOUSSE VON ROTEN BEEREN UND SKYR

600 g rote TK-Beeren
2 EL Butter
3 - 4 TL Zucker
1 - 1 ½ TL Zimt
4 EL Johannisbeergelee
2 Beutel Gelatine (zum kalt Einrühren)
500 g Skyr oder türkischer Joghurt
Zucker zum Abschmecken.
70 g Amaretti oder Butterkekse
Zucker für die Beeren
1 EL Amaretto (optional)
8 Blatt Minze

ZUBEREITUNG

ROTBARSCH AN ROTE BETE-PESTO UND ROTEN LINSEN:

Rote Bete schälen und grob reiben, dann mit dem Basilikum-Pesto zum Rote-Bete-Pesto verrühren. Mit je etwas Chilipulver, Salz und Pfeffer abschmecken. An einen kühlen Ort stellen. Rote Linsen unter heißem Wasser abspülen. Sellerie und Fenchel sehr fein würfeln, das Fenchelgrün und Dill hacken. In einem großen Topf das Öl erhitzen, Zwiebel-, Sellerie- und Karottenwürfelchen darin 5 Min. dünsten und dann erst den durchgepressten Knoblauch dazugeben. Sobald alles glasig gedünstet ist, Linsen und Fenchel untermengen und mit Brühe sowie Schmand auffüllen. Nun ohne Deckel 7 Min. garen. Die Rotbarschfilets mit Salz und Pfeffer würzen und auf die Linsen legen. Nun mit geschlossenem Deckel 6 bis 8 Min. garen (der Fisch darf nicht zerfallen!). Rotbarschfilets herausnehmen und warmhalten. Dill, Fenchelgrün und Meerrettich unter die Linsen heben und 1 Min. mitgaren. Zum Schluss je nach Geschmackswunsch 1 bis 1 ½ Schuss Balsamico unterrühren und abschmecken (ggf. mit Salz und Pfeffer nachwürzen). – Linsen zum Fisch mit dem Rote-Bete-Pesto servieren.

MOUSSE VON ROTEN BEEREN UND SKYR:

Beeren mit Butter in einem Topf kurz weich dünsten. Zucker und Zimt gut vermischen und über die Beeren streuen. Die eine Hälfte der Beeren und das Gelee mit dem Stabmixer ganz kurz pürieren, die andere Hälfte für später beiseite stellen (kühl). Die Gelatine nach Packungsanweisung anrühren. Dann 1 Min. lang mit dem Rührgerät in den Skyr rühren. Das Püree unterheben. Abschmecken mit Zucker. Alles mindestens 15 Min. kaltstellen. Amaretti in einen Gefrierbeutel füllen und grob zerbröseln. Dann Nocken aus dem Beeren-Mix formen (am besten mit jeweils zwei Teelöffeln ausstechen) und in vier Dessertgläser setzen. Mit den Amaretti-Bröseln und den restlichen Beeren dekorativ anrichten. Darüber dann – je nach Wunsch – den Amaretto träufeln. Ganz zum Schluss das Ganze noch mit je zwei Minzblättern verzieren.

TIPPS & TRICKS

Rotbarsch ist ein Fisch mit wertvollen Inhaltsstoffen. Sein fettarmes Fleisch schmeckt fein nussig. Vom Geschmack her kann man Rotbarsch auch durch preisgünstigeren Kabeljau oder Seelachs ersetzen. Skyr kommt aus Island und wird dort traditionell aus Schafs- oder Kuhmilch hergestellt, es handelt sich um ein fermentiertes Milchprodukt. Geschmacklich ist Skyr zwischen Magerquark und Joghurt angesiedelt, wengleich leicht säuerlicher. Im Vergleich zu Joghurt hat Skyr das Dreifache an Eiweiß und macht länger satt.

Knobelspaß der Woche



Westgermane	Grad der Luftbewegung	Eiche (plattdeutsch)	medizinisch: fieberhaft	labil, nicht fest in der Meinung	Salz der Weinsäure	englisch: klein	Unterarmknochen	Gesetzesordnung	veraltet: Straftat	angestrebte Zustände	besitzanzeigendes Fürwort
				Kernkraft							
Blumensteckkunst				Titelfigur bei Thomas Mann		Frauenname				chinesischer Politiker (f, Peng)	
englisch: eins		Sitzwaschbecken	bayrisch: Kneipe					Stadt an der Saale			
				Schwefelsäure							
kleines flaches Krebstier		Bargeld (ugs.)		Kosewort für Großmutter							
total											
				Speisefisch	Dachwinkel						
Handel, Geschäft (engl.)			Kraftfahrzeug (Kw.)								
Kunsttöpfereiprodukt											
Lasttier				chem. Zeichen Germanium							



DEIKE 0225-45

© Begsteiger/DEIKE

Private Kleinanzeige zum Sondertarif* für alle familiären und privaten Anlässe!

MIT EINER PRIVATEN KLEINANZEIGE SUCHEN UND FINDEN

Sie benötigen Hilfe im Garten? Sie möchten Ihr altes Sofa an den Mann bringen oder suchen den Traumjob?

*Anzeigen und Chiffregebühren werden ohne zusätzliche Rechnungsstellung abgebucht. Es ist nur Barzahlung oder Bankeinzug möglich. Eine Textänderung ist nicht möglich. Anzeigen mit gewerblichen Charakter werden über unsere aktuelle „Preisliste für Gewerbetreibende“ abgerechnet. Private Kleinanzeigen zum Sondertarif sind nur in s/w möglich. Es gelten unsere aktuellen AGBs für Anzeigen unter www.primo-stockach.de. Gestaltete Anzeigen wie z. B. Danksagungen, Glückwünsche, Traueranzeigen werden ab einer Größe von 30 mm mit dem Normaltarif berechnet.

20 mm hoch x 2 spaltig (90 mm breit)

1

SONNIGE 3-ZI.-WOHNUNG MIT BALKON

Ab 1.7. Nachmieter in Stockach gesucht: 84 m², EBK, Bad mit Wanne, Garagenstellplatz, 550 € + NK **Tel. 07771/ 0000**

- 1 Ausgabe = 10 € inkl. MwSt.
- 2 Ausgaben = 20 € inkl. MwSt.
- ab 3 Ausgaben = jeweils 10 € inkl. MwSt./Ausgabe abzgl. 30% Rabatt

30 mm hoch x 2 spaltig (90 mm breit)

2

GARTENHILFE GESUCHT!

Wir suchen Unterstützung rund ums Haus:
Rasen mähen, Hecken schneiden und kleine Hausmeistertätigkeiten, wie z.B. Malerarbeiten...

Tel. 07771/ 0000

- 1 Ausgabe = 15 € inkl. MwSt.
- 2 Ausgaben = 30 € inkl. MwSt.
- ab 3 Ausgaben = jeweils 15 € inkl. MwSt./Ausgabe abzgl. 30% Rabatt

JA, ICH MÖCHTE EINE ANZEIGE IN FOLGENDEN AUSGABEN BUCHEN

1. AUSGABE

2. AUSGABE

3. AUSGABE

MEINE ANZEIGE SOLL IN KALENDERWOCHE ERSCHEINEN:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51

CHIFFREANZEIGE

- Bei Chiffreanzeigen berechnen wir 7,74 € inkl. MwSt..
Die Zuschriften erhalten Sie per Post.

ANZEIGENTEXT: **Bitte lesbar schreiben!**

KONTAKT:

VORNAME/ NACHNAME*

STRASSE*

PLZ/ ORT*

TELEFON/ MOBIL*

E-MAIL

ABBUCHUNGSERMÄCHTIGUNG:

- Erteile für diesen Anzeigenauftrag einmaligen Bankeinzug laut angegebener Kontonummer.
- Erteile Einzugsermächtigung bis auf Widerruf für laufende Anzeigenschaltungen.

KONTOINHABER*

BIC*

IBAN*

AUFTRAG ERTEILT!

DATUM*

UNTERSCHRIFT (RECHTSVERBINDLICH)*

Bitte beachten Sie:
Anzeigenaufträge können nur vollständig ausgefüllt und mit erteiltem Bankeinzug bearbeitet werden.

*Pflichtfelder

Gemeinde
Allensbach



Die Gemeinde Allensbach sucht

Leitung Kinderhaus Montessori (m/w/d)
und
staatlich anerkannte Erzieher (m/w/d)
für den Krippenbereich

Die vollständigen Ausschreibungen finden Sie unter
www.gemeinde-allensbach.de/stellenangebote

oder scannen Sie folgenden QR-Code:

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!



Jetzt bewerben!

Bewerbung per E-Mail an bewerbung@allensbach.de (PDF bis 10 MB)
oder Gemeinde Allensbach, Rathausplatz 1, 78476 Allensbach

Unterstützung im Seegarten Allensbach gesucht !

Wir suchen zur Unterstützung für unser wunderbares
und gutgelauntes Team ab 01.03.2025 oder nach Vereinbarung:

- **Küchenmitarbeiter (m/w/d)**
(VZ)
- **Thekenmitarbeiter (m/w/d)**
(VZ, TZ, Minijob)

Manche sagen, es sei der schönste Arbeitsplatz, dazu sind wir
hochflexibel in Bezug auf die Arbeitszeit und haben viel Spaß
miteinander.

Interesse? Dann gerne Kontakt aufnehmen mit **Liviu Muj**
per Mail mail@seegarten-restaurant.de.

Seegarten Restaurant • Strandweg 2 • 78476 Allensbach



Jetzt Winterschnitt !!! Mietgärtner!

Wir erledigen für Sie sämtliche
gärtnerische Arbeiten.

Gartenpflege - Neu- u. Umgestaltungen
Verkaufe schönes Wohnmobil.

Bilder unter: www.mink-gaerten.de

Info: Tel. 07771 / 87 67 87 • Mobil 0163 / 3 43 47 89
E-Mail: info@mink-gaerten.de • RADOLFZELL - Ziegelei

Wir schenken Ihnen eine Immobilienbewertung!

Sie wollen Ihre Immobilie verkaufen?
Melden Sie sich gerne unter:
0171 356 57 40 oder 07732 959 53 30
cella-ratoldi@century21.de



Wir wissen den Wert Ihrer Immobilie zu schätzen

Professionelle Bewertung Ihrer Immobilie.
Geben Sie den Verkauf oder die Vermietung in unsere
Hände und lehnen sich entspannt zurück.

IMMOBILIEN FUCHSBAU - DER SCHLAUE WEG



Kontaktieren Sie uns

+49 7531 362 988 9

Immobilien FuchsbaU
mail@immofuchsbaU.com
www.immofuchsbaU.com

RENOVIERUNGSWOCHEN

Altes Tor raus – Neues Sektionaltor rein!



www.pfullendorfer.de

Kipptorstraße 1-3
88630 Pfullendorf
Ortsteil Aach-Linz
Tel. 07552 2602-0

BETRIEBSRUHE - FASNET 2025

Aufgrund der närrischen Tage
Schmutzige Dunschtig 27.02.2025
und **Fasnet-Freitag 28.02.2025**
bleibt unser Betrieb geschlossen.

Ab dem 03.03.2025 (Rosenmontag)
sind wir wie gewohnt wieder für Sie da.



Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
07771 9317-11 anzeigen@primo-stockach.de
www.primo-stockach.de

PERSÖNLICHE HILFE UND BEGLEITUNG IM TRAUERFALL

Bestattungen Georg Deggelmann GmbH · 78465 Konstanz-Dingelsdorf
 Tag und Nacht persönlich erreichbar: Tel. 075 33/35 74 · www.bestattungen-deggelmann.de

KENSINGTON
Finest Properties International

Infos: ☎ 07531 369 06 96
www.kensington-konstanz.de

ERLEBEN SIE ECHE WERTSCHÄTZUNG

Profitieren Sie von unserem Immobilien-Fachwissen:
 Bei uns erhalten Sie **kostenfrei** eine **schriftliche Immobilienbewertung im Wert von 550 EUR** von Mathias Kosub, DEKRA zertifizierter Sachverständiger. **Rufen Sie an** und sichern Sie sich unsere Wertschätzung!
 ☎ **0176 706 189 44**

**WEGEN HOHER NACHFRAGE
NOCH BIS 28.02.25**

Wir vom Gartenforum gestalten und pflegen Ihren Garten

Dipl.-Ing. (FH) Eva Eisenbarth
 Weiherstraße 20
 78465 Konstanz-Dettingen
 Tel. 07533/9497710
www.gartenforum.com

SAGENHAFT
 Willkommen in
 Konstanz/Dettingen!

Unser neuer Standort freut sich auf Sie für klare Worte und starke Stimmen!

Praxisstandort

! NEU !

Brühlstraße 15
78465 Konstanz/Dettingen

SAGENHAFT – Praxen für Logopädie | www.sagenhaft-logo.de
 T: +49 (0)176 247 817 35 | termine.dettingen@sagenhaftlogo.de

KURPARK-KLINIK

Überlingen am Bodensee

WIR FREUEN UNS AUF SIE! (m/w/d)

- FINANZ- & LOHNBUCHHALTER
- MFA / PRAXISMANAGER
- JUNGKOCH / KOCH

Weitere Informationen finden Sie in unserem Stellenportal unter www.kurpark-klinik.de – „Jobs am See“

Interessiert? Dann bewerben Sie sich per Post oder online

Fachklinik für ernährungsabhängige Krankheiten
 Innere Medizin, Diabetologie, Naturheilverfahren

Verwaltungsleitung Frau Gudrun Gorkosch
 88662 Überlingen Gällerstraße 10
bewerbung@kurpark-klinik.de

www.primo-stockach.de

Kompetenz und Zuwendung gesucht!

Bringen Sie Ihre Erfahrungen bei uns ein!

- Pflegeschichtskraft (m/w/d)
- Pflegehelfer (m/w/d)
- Hauswirtschaftshelfer (m/w/d) gesucht!

Malteser Pflegedienst

Zur Mühle 9a, 78465 KN-Dingelsdorf

Telefon (07533) 5429

jobs.malteser.de

Malteser

...weil Nähe zählt.